betty
Fernsehen bringt´s.

Das Betty Handbuch IP-Edition

EU-Konformitätserklärung

EU-Konformitätserklärung
EC-Declaration of Conformity
CE-Déclaration de Conformité

Der Hersteller: **Betty Technology AG**
The Manufacturer:
Le Constructeur:

Adresse:
St. Antonsgasse 4, CH- 6301 Zug
Address:
Adresse:

erklärt dass das Produkt:
declares that the Product:
déclare que le Produit:

Geräteart: System für Telefon-Mehrwertdienste
Typenbezeichnung: Betty HHU, Cradle, IP, SCART

die grundlegenden Anforderungen gemäß Artikel 3 der nachstehenden EU-Richtlinie(n) erfüllt:
meets the essential requirements according to article 3 of the following EC-Directive(s):
est conforme aux exigences essentielles d' article 3 de la Directive CE:

99/05/EC Richtlinie 1999/5/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 09. März 1999
(R&TTE) über Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen und die gegenseitige Anerkennung ihrer Konformität
Directive 1999/5/EC of the European Parliament and of the Council of 09 March 1999 relating to radio and telecommunications terminal equipment, including the mutual recognition of their conformity
Directive 1999/5/CE du Parlement européen et du Conseil du 09 mars 1999 concernant les radio et équipements terminaux de télé-communications, incluant la reconnaissance mutuelle de leur conformité

und dass die folgenden harmonisierten Normen angewandt wurden:
and that the following harmonized standards has been applied:
et que les standards harmonisés suivants ont été appliqués:

EN 60950-1: 2001 + A11: 2004
EN 55022: 1998 + Corrigendum: Juli 2003 + A1: 2000 + Corrigendum: April 2003 + A2: 2003
EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2: 2003
EN 301 489-01: V1.5.1
EN 301 489-03: V1.4.1
EN 61000-3-2: 2000
EN 61000-3-3: 1995 + Corrigendum: 1997 + A1: 2001
EN 300 220-3: V1.1.1
EN 50371: 2002

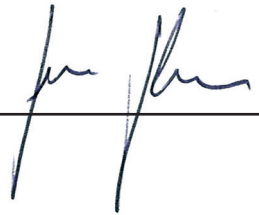
CE

15.06.2007 / Zug

Ort und Datum der Konformitätserklärung
Place and date of the declaration
Lieu et date de la déclaration

Jens Gloede

Name und Unterschrift
Name and Signature
Nom et Signature



Belohn' Dich mit Betty beim Fernsehen!

Willkommen in der Betty-Erlebniswelt. In diesem Handbuch zeigen wir Ihnen, wie einfach Sie Ihre Betty anschließen. Wir erläutern die tollen Funktionen von Betty und helfen Ihnen, aus dem Fernsehen das Beste herauszuholen.

Wir wünschen Ihnen gute Unterhaltung mit Ihrer Betty!

Ihr Betty TV Team

Inhaltsverzeichnis

Einleitung 03
Das Betty-Paket enthält 05
Die Betty-Fernbedienung im Überblick 06
Das Betty-Display im Überblick 07

Installation 09
Die Installationsschritte im Überblick 10
Schritt 1: Installation des Betty IP-Adapters 11
Schritt 2: Installation des Betty SCART-Adapters 13
Schritt 3: Inbetriebnahme der Betty-Fernbedienung 17
Schritt 4: Ihre Betty-Fernbedienung einrichten 18

Das Betty-TV-Programm 23
Das Betty-TV-Programm und Betty-Aktionen 24
Sofameilen sammeln, verwalten und eintauschen 26

Das Betty-Menü 27
Nachrichten & Infos 28
Persönliche Daten verwalten 29
Geräteeinstellungen 30
PIN & Limit ändern 31
SCART-Konfiguration 32
Neue Installation 33

Ihre "alte" Fernbedienung durch Betty ersetzen 35
Anlernbare Tasten im Überblick 36
Tastenkürzel im Überblick 37
Vorbereitungen 38
Alle Tasten anlernen 39
Einzelne Tasten anlernen 40

Betty IP-Adapter manuell konfigurieren 41
Setup des Betty IP-Adapters aufrufen 42
Statische IP-Adresse festlegen 44
Passwort ändern 45
Reset 46

Hilfestellung und häufige Fragen 47
Tipps zur Fehlerbeseitigung 48
Fehlermeldungen während der Installation 50
Häufig gestellte Fragen und ihre Antworten 53

Sicherheit und Pflege 55

Betty Kundenservice 60

Betty-Fernbedienung

2 Akkus

Betty-Ladestation

Betty IP-Adapter

Betty SCART-Adapter

Handbuch

Die Betty-Fernbedienung im Überblick

Hinweis: Alle **farblich gekennzeichneten** Tasten sind werkseitig nicht mit einer Funktion belegt. Sie können diese Tasten anlernen und somit Ihre Betty-Fernbedienung zum Bedienen Ihres TV-Gerätes verwenden (siehe Kapitel "Ihre "alte" TV-Fernbedienung durch Betty ersetzen").

Abb. 01

Abb. 02

Hauptanzeige

Untere Statuszeile
(von links nach rechts):

Aktueller Betty-Sender
Navigationshinweise (blättern - hoch/runter)
Uhrzeit / Kontostand

Obere Statuszeile (von links nach rechts):

- Akku Ladezustandsanzeige
- Ton der Betty-Fernbedienung aus
- Auf dem eingeschalteten TV-Sender werden Betty-Aktionen angeboten
- Besondere Mitteilung beachten
- Werbliche Betty-Aktion
- Betty-Fernbedienung wird als TV-Fernbedienung verwendet
- Betty-Fernbedienung kommuniziert mit dem Betty IP-Adapter
- Betty-Fernbedienung kommuniziert mit dem Betty SCART-Adapter

Installation

Die Installationsschritte im Überblick

Im Folgenden werden die einzelnen Installationsschritte aufgezeigt. Halten Sie sich an die hier angegebene Reihenfolge und folgen Sie den ausführlichen Anweisungen auf den kommenden Seiten!

1

Schritt 1: Installation des Betty IP-Adapters

Der Betty IP-Adapter übermittelt Daten, wie beispielsweise Ihre Sofameilen, über eine Internetverbindung an die Betty-Zentrale. Der Betty IP-Adapter wird an einen Router angeschlossen und anschließend mit einer Stromsteckdose verbunden.

2

Schritt 2: Installation des Betty SCART-Adapters

Der Betty SCART-Adapter empfängt Betty-Aktionen abhängig vom TV-Sender, den Sie im jeweiligen Moment sehen, und übermittelt diese an Ihre Betty-Fernbedienung. Der Betty SCART-Adapter wird an einen SCART-Anschluss Ihres TV-Gerätes angeschlossen und anschließend mit einer Stromsteckdose verbunden.

3

Schritt 3: Inbetriebnahme Ihrer Betty-Fernbedienung und der Betty-Ladestation

Die Betty-Ladestation dient dem Aufladen der Akkus Ihrer Betty-Fernbedienung. Die Betty-Ladestation wird mit einer Stromsteckdose verbunden. Die beiliegenden Akkus werden in das Batteriefach auf der Rückseite Ihrer Betty-Fernbedienung eingelegt.

4

Schritt 4: Einrichtung Ihrer Betty-Fernbedienung

Im letzten Installationsschritt wird Ihre Betty-Fernbedienung eingerichtet. Dabei werden unter anderem die vorherigen Installationsschritte auf Ihre korrekte Funktion hin überprüft. Im Anschluss daran ist Ihre Betty-Fernbedienung vollständig installiert.

1 Schritt 1: Installation des Betty IP-Adapters

Einleitung

Beginnen Sie mit der Installation des Betty IP-Adapters **(siehe Abb. 03)**.

Sie können den Betty IP-Adapter an einen WiFi - (ADSL) Router, (ADSL) Router oder an ein Kabelmodem anschließen. Der Betty IP-Adapter kann nicht direkt an einem ADSL Modem betrieben werden, da dieses über ein anderes Protokoll kommuniziert!

Sicherheitshinweis:
Der Netzkabelanschluss am Gerät muss jederzeit zugänglich sein, weil er als primäre Ausschaltvorrichtung dient.

Abb. 03 - Betty IP-Adapter

Installation des Betty IP-Adapters

Installation des Betty IP-Adapters

Stecken Sie das mitgelieferte Netzwerkkabel in einen freien Netzwerkanschluss Ihres Routers. Das andere Ende des Netzwerkkabels stecken Sie in den Betty IP-Adapter. Verbinden Sie daraufhin das mitgelieferte Netzteil mit dem Betty IP-Adapter und anschließend mit einer Stromsteckdose **(siehe Abb. 05)**. Der Router muss über eine Internetverbindung verfügen und sollte als DHCP-Server konfiguriert sein (Informationen hierzu erhalten Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Routers).

Hinweis:
Der Betty IP-Adapter lässt sich auch manuell konfigurieren. Lesen Sie hierzu weiter im Kapitel 'Betty IP-Adapter manuell konfigurieren'.

Abb. 04 - Vorher

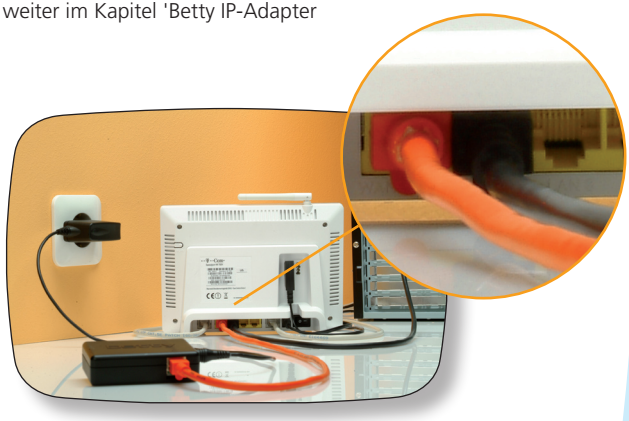


Abb. 05 - Nachher

2 Schritt 2: Installation des Betty SCART-Adapters

Einleitung

Im zweiten Schritt installieren Sie den Betty SCART-Adapter **(siehe Abb. 06)**. Je nach Art Ihrer momentanen Fernsehgewohnheit werden drei Fälle unterschieden. Wählen Sie den für Sie zutreffenden Fall aus und folgen Sie den Anweisungen!

Folgende Installationsvarianten werden unterschieden:

a) Sie verwenden zum Fernsehen bislang die TV-Fernbedienung und an Ihrem TV-Gerät ist kein weiteres Gerät angeschlossen.

b) Sie verwenden zum Fernsehen bislang die TV-Fernbedienung und an Ihrem TV-Gerät sind weitere Geräte anschlossen.

c) Sie verwenden zum Fernsehen bislang die Fernbedienung eines externen Gerätes, z.B. Video- oder DVD-Rekorder.

Sicherheitshinweis:
Der Netzkabelanschluss am Gerät muss jederzeit zugänglich sein, weil er als primäre Ausschaltvorrichtung dient.

Abb. 06 - Betty SCART-Adapter

Installation des Betty SCART-Adapters

a) Sie verwenden zum Fernsehen die TV-Fernbedienung und an Ihrem TV-Gerät ist kein weiteres Gerät angeschlossen

Schließen Sie den Betty SCART-Adapter an einen freien, Video-Out-fähigen SCART-Anschluss am TV-Gerät an **(siehe Abb. 08)**. Abschließend verbinden Sie den Betty SCART-Adapter mit einer Stromsteckdose **(siehe Abb. 08)**. Achten Sie darauf, dass sich die schwarze Box des Betty SCART-Adapters so weit wie möglich von Ihrem TV-Gerät entfernt befindet!

Abb. 07 - Vorher

Abb. 08 - Nachher

b) Sie verwenden zum Fernsehen die TV-Fernbedienung und an Ihrem TV-Gerät sind weitere Geräte anschlossen

Sind alle SCART-Anschlüsse am TV-Gerät belegt, ziehen Sie ein daran angeschlossenes Gerät ab und stecken Sie den Betty SCART-Adapter in die nun frei gewordene SCART-Buchse. Das SCART-Kabel des abgezogenen Gerätes stecken Sie wiederum in den Betty SCART-Adapter **(siehe Abb. 11)**. Abschließend verbinden Sie den Betty SCART-Adapter mit einer Stromsteckdose **(siehe Abb. 10)**. Achten Sie darauf, dass sich die schwarze Box des Betty SCART-Adapters so weit wie möglich von Ihrem TV-Gerät entfernt befindet!

Abb. 09 - Vorher

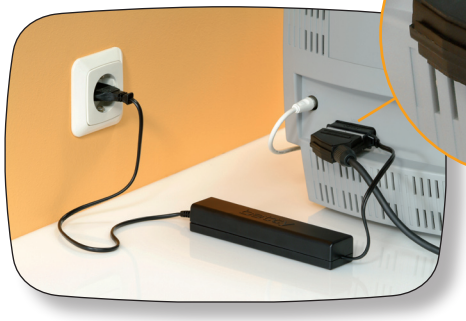


Abb. 10 - Nachher
Betty SCART-Adapter ist dazwischen gesteckt

Abb. 11

Installation des Betty SCART-Adapters

c) Sie verwenden zum Fernsehen bislang die Fernbedienung eines externen Gerätes

Falls Sie mit der Fernbedienung eines externen Gerätes (z. B. Video-/DVD- oder Festplattenrekorder, DVB-Settop-Box) Ihre TV-Kanäle umschalten, ziehen Sie am externen Gerät das SCART-Kabel ab, das zum TV-Gerät führt, und stecken Sie den Betty SCART-Adapter in die nun frei gewordene SCART-Buchse. Das abgezogene SCART-Kabel stecken Sie wiederum in den Betty SCART-Adapter. Abschließend verbinden Sie den Betty SCART-Adapter mit einer Stromsteckdose **(siehe Abb. 13)**.

Abb. 12 - Vorher

Abb. 13 - Nachher
Betty SCART-Adapter ist dazwischen gesteckt

3 Schritt 3: Inbetriebnahme der Betty-Fernbedienung

Akkus einlegen

Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite Ihrer Betty-Fernbedienung und setzen Sie dort die Akkus in richtiger Polung ein **(siehe Abb. 14)**. Verwenden Sie **ausschließlich** die im Lieferumfang befindlichen Akkus.

Abb. 14 - Akkus einsetzen

Abb. 15 - Betty-Ladestation mit Stromsteckdose verbunden. Akkus werden aufgeladen.

Akkus laden

Schließen Sie die Betty-Ladestation an eine Stromsteckdose an. Stellen Sie Ihre Betty-Fernbedienung in die Betty-Ladestation **(siehe Abb. 15)**. In der Betty-Ladestation werden die Akkus aufgeladen. Der erste Ladevorgang dauert wenige Stunden. Auf dem Betty-Display können Sie anhand der Akku Ladezustandsanzeige stets den Ladezustand der Akkus erkennen. Ihre Betty-Fernbedienung ist auch in der Ladestation voll funktionsfähig!

Sicherheitshinweis:
Der Netzkabelanschluss am Gerät muss jederzeit zugänglich sein, weil er als primäre Ausschaltvorrichtung dient.

4 Schritt 4: Ihre Betty-Fernbedienung einrichten

1 Bestätigen Sie mit der Taste 'OK', dass Sie die Hinweise zum Datenschutz **(siehe Abb. 16)** sowie die beigelegten Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) und Nutzungsbestimmungen **(siehe Abb. 17)** gelesen haben und akzeptieren.

2 Überprüfen Sie, ob Sie den Betty IP-Adapter, wie im Installationsschritt 1 beschrieben, korrekt installiert haben. Bestätigen Sie dies mit der Taste 'OK' **(siehe Abb. 18)**. Ihre Betty-Fernbedienung überprüft daraufhin die Verbindung zum Betty IP-Adapter und nimmt eine Verbindung zur Betty-Zentrale auf **(siehe Abb. 19)**. Hierbei wird auch überprüft, ob ein Software-Update vorliegt. Sollte dies der Fall sein, wird dieses geladen und installiert. Dieser Vorgang kann einige Minuten dauern und Sie dürfen diesen nicht unterbrechen. Stellen Sie in einem solchen Fall Ihre Betty-Fernbedienung in die Betty-Ladeschale und warten Sie, bis die Installation erfolgreich beendet wurde.

Sollte eine Fehlermeldung erscheinen, lesen Sie weiter im Kapitel "Fehlermeldungen während der Installation".

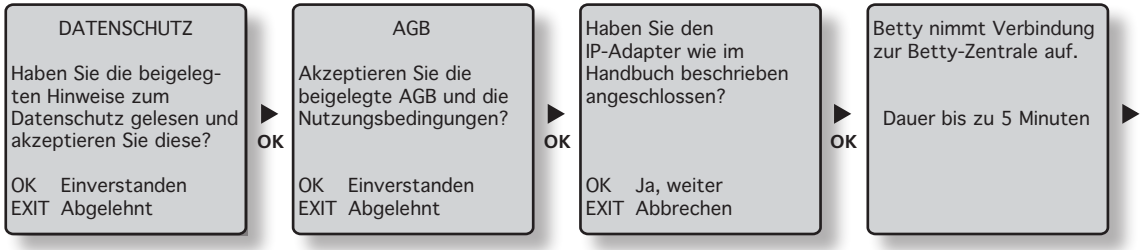


Abb. 16 **Abb. 17** **Abb. 18**

Abb. 19 - Warten Sie, bis die nächste Mitteilung erscheint.

3 Handelt es sich bei dieser Einrichtung um Ihre erste Betty-Fernbedienung und gleichzeitig um Ihre erste Installation, drücken Sie in **Abb. 20** die Taste 'A'. Haben Sie schon einmal eine Betty-Fernbedienung (diese oder eine weitere) eingerichtet, drücken Sie die Taste 'B' und folgen Sie den Anweisungen auf dem Betty-Display.

4 Es wird für Sie ein neues Benutzerkonto eingerichtet. Hierzu wird Ihnen zunächst eine Betty-PIN vorgeschlagen **(siehe Abb. 21)**. Die Betty-PIN ist eine vierstellige Nummer, die dazu dient, bestimmte Interaktionen nur von ermächtigten Personen durchführen zu lassen (z.B. Kindersicherung)! Wenn Sie die vorgeschlagene Betty-PIN übernehmen möchten, drücken Sie die Taste 'B'. Durch Drücken der Taste 'A' können Sie die Betty-PIN ändern **(siehe Abb. 22)**. Nach Eingabe Ihrer Wunsch-PIN werden Sie aufgefordert, diese zur Sicherheit noch einmal einzugeben **(siehe Abb. 23)**. Bestätigen Sie jeweils Ihre Eingabe mit der Taste 'OK'.

Wichtig!
Prägen Sie sich Ihre Betty-PIN gut ein! Wenn Sie Ihre Betty-PIN aufschreiben, bewahren Sie diese stets getrennt von Ihrer Betty-Fernbedienung an einem nur Ihnen zugänglichen Ort auf. Die Betty-PIN können Sie nicht im Betty-Menü nachlesen. Sie können sie jedoch auch noch zu einem späteren Zeitpunkt im Betty-Menü ändern. Hierzu benötigen Sie die hier vereinbarte Betty-PIN.

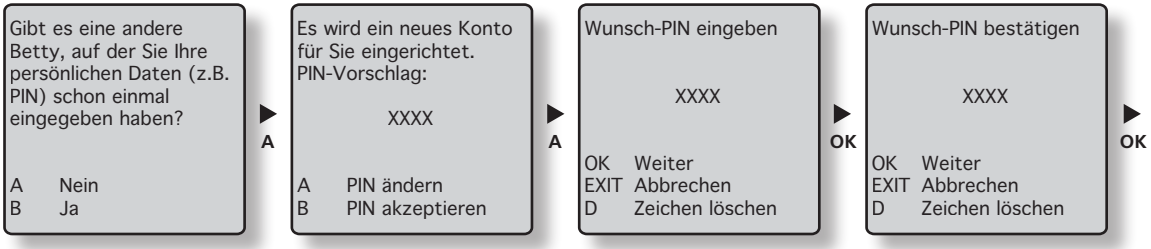


Abb. 20 Abb. 21 Abb. 22 Abb. 23

5 Nachdem Ihre Betty-PIN erfolgreich an die Betty-Zentrale übermittelt wurde **(siehe Abb. 24)**, werden Sie gebeten, Ihre persönlichen Daten einzugeben, damit Bestellungen, Gewinne und vieles mehr Sie auch sicher erreichen **(siehe Abb. 25)**. Die Eingabe von persönlichen Daten ist optional. Sie können diese Daten auch zu einem späteren Zeitpunkt eingeben. Durch Drücken der Taste 'OK' können Sie jede Abfrage überspringen. Abschließend werden diese Daten an die Betty-Zentrale übermittelt **(siehe Abb. 27)**.

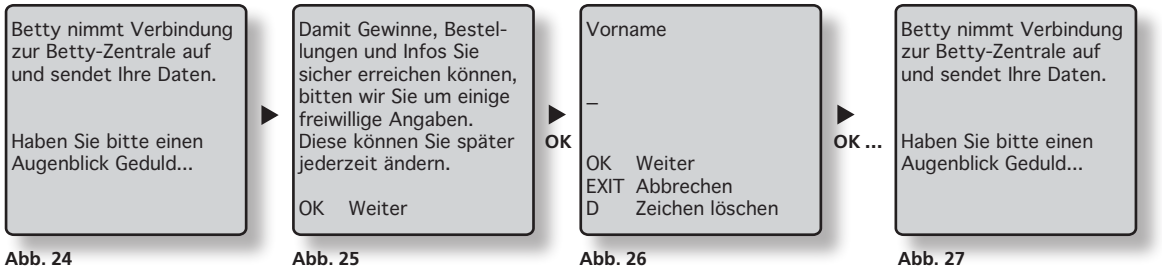

Betty nimmt Verbindung zur Betty-Zentrale auf und sendet Ihre Daten.
Haben Sie bitte einen Augenblick Geduld...
Damit Gewinne, Bestellungen und Infos Sie sicher erreichen können, bitten wir Sie um einige freiwillige Angaben. Diese können Sie später jederzeit ändern.
OK Weiter
OK
Vorname
_
OK Weiter
EXIT Abbrechen
D Zeichen löschen
OK ...
Betty nimmt Verbindung zur Betty-Zentrale auf und sendet Ihre Daten.
Haben Sie bitte einen Augenblick Geduld...

Abb. 24 **Abb. 25** **Abb. 26** **Abb. 27**

6 Um an kostenpflichtigen Diensten teilnehmen zu können, ist ein Abrechnungsweg (Zahlungsweg) notwendig. Bei der Betty IP-Edition ist es technisch bedingt nicht möglich, Ihren Telefonanschluss als Zahlungsweg zu nutzen. Daher erscheint die Meldung aus **Abb. 28**. Bestätigen Sie diese mit der Taste 'OK'.

7 Bestimmen Sie den von Ihnen gewünschten Zahlungsweg mit der Taste 'A' oder 'B' **(siehe Abb. 29)**. Geben Sie jeweils zum gewählten Zahlungsweg die notwendigen Daten ein und bestätigen Sie Ihre Eingabe stets mit der Taste 'OK'. Möchten Sie den Zahlungsweg zu einem späteren Zeitpunkt im Betty-Menü festlegen, dann drücken Sie die Taste 'C'.

8 Ihre eingegebenen Daten werden abschließend an die Betty-Zentrale übermittelt und geprüft **(siehe Abb. 30)**. Sie erhalten daraufhin eine Meldung, dass Sie nun an kostenpflichtigen Diensten teilnehmen könnten **(siehe Abb. 31)**. Bestätigen Sie mit der Taste 'A', wenn Sie dies wünschen. Möchten Sie diese Funktion vorläufig sperren, drücken Sie die Taste 'B'.

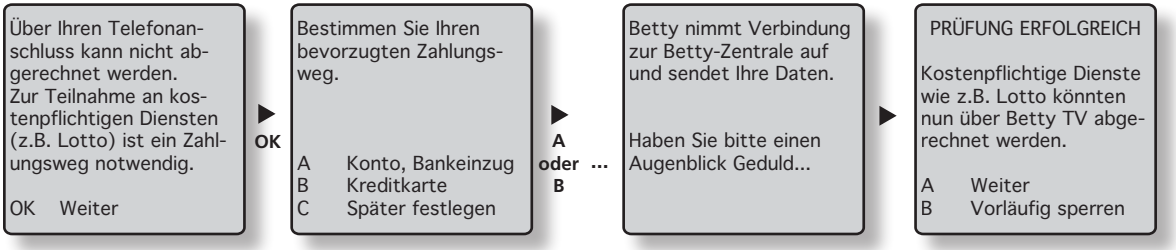

Über Ihren Telefonanschluss kann nicht abgerechnet werden.
Zur Teilnahme an kostenpflichtigen Diensten (z.B. Lotto) ist ein Zahlungsweg notwendig.
OK Weiter
OK
Bestimmen Sie Ihren bevorzugten Zahlungsweg.
A Konto, Bankeinzug
B Kreditkarte
C Später festlegen
A oder B ...
Betty nimmt Verbindung zur Betty-Zentrale auf und sendet Ihre Daten.
Haben Sie bitte einen Augenblick Geduld...
PRÜFUNG ERFOLGREICH
Kostenpflichtige Dienste wie z.B. Lotto könnten nun über Betty TV abgerechnet werden.
A Weiter
B Vorläufig sperren

Abb. 28 **Abb. 29** **Abb. 30** **Abb. 31**

9 Die Basisinstallation ist nun erfolgreich abgeschlossen **(siehe Abb. 32)**. Drücken Sie die Taste 'OK', um mit der automatischen Konfiguration des Betty SCART-Adapters zu beginnen. Schalten Sie dazu an dem Gerät, das Sie gewöhnlich zum Fernsehen verwenden und an dem der Betty SCART-Adapter angeschlossen ist, auf einen Betty-Sender (z.B. Sat.1). Ist am Betty SCART-Adapter ein weiteres Gerät angeschlossen (z.B. Videorekorder), schalten Sie dieses Gerät für die Zeit dieses Einrichtungsschrittes aus. Danach drücken Sie die Taste 'OK' **(siehe Abb. 33)**.

Sollte eine Fehlermeldung erscheinen, lesen Sie weiter im Kapitel "Fehlermeldungen während der Installation".

Wurde das Betty-Signal erfolgreich ermittelt, ist die gesamte Installation abgeschlossen **(siehe Abb. 34)**.

Viel Vergnügen mit Ihrer Betty-Fernbedienung!

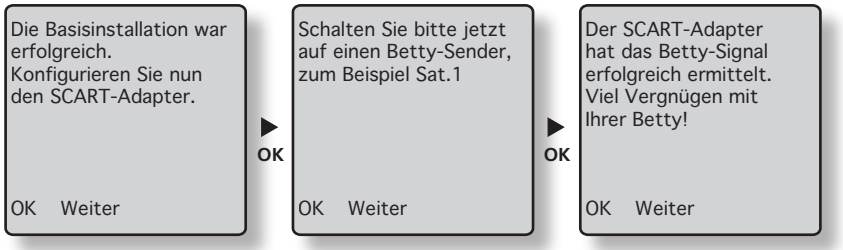

Die Basisinstallation war erfolgreich. Konfigurieren Sie nun den SCART-Adapter.
OK Weiter
OK
Schalten Sie bitte jetzt auf einen Betty-Sender, zum Beispiel Sat.1
OK Weiter
OK
Der SCART-Adapter hat das Betty-Signal erfolgreich ermittelt. Viel Vergnügen mit Ihrer Betty!
OK Weiter

Abb. 32 **Abb. 33** **Abb. 34**

Das Betty-TV-Programm

Das Betty-TV-Programm und Betty-Aktionen

Das Betty-TV-Programm

Das Betty-TV-Programm besteht aus einer Vielzahl von interessanten Angeboten, die Sie exklusiv als Betty Kunde erhalten!
Ein Angebot im Betty-TV-Programm ist eine Betty-Aktion.

Betty-Aktionen werden auf vielen TV-Sendern, meist täglich zwischen 12 und 23 Uhr parallel zum laufenden Fernsehprogramm ausgestrahlt. Ein TV-Sender, der Betty-Aktionen für Sie ausstrahlt, ist ein Betty-Sender. Sie erkennen einen Betty-Sender beim Fernsehen ganz einfach anhand des Betty-Sendersymbols auf Ihrem Betty-Display.

Das einzige, was Sie jetzt noch tun müssen, um Betty-Aktionen zu empfangen, ist: **FERNSEHEN!**
Sie erhalten dann automatisch Betty-Aktionen zum laufenden Programm.

Betty-Aktionen:

a) Die kostenlose Betty-Aktion (siehe Abb. 35)

Die meisten Betty-Aktionen, die Sie empfangen, sind kostenlos. Hierbei kann es sich z.B. um Spiele oder um interessante Zusatzinformationen zum aktuellen TV-Programm handeln.

Das schönste: Sie können dabei gewinnen. Und zwar wertvolle Sofameilen! Die gesammelten Sofameilen können Sie in attraktive Prämien eintauschen. Sie erkennen eine kostenlose Betty-Aktion ganz einfach an der einfachen Linie (-----) unterhalb des Titels.

b) Die Betty Werbe-Aktion (siehe Abb. 36)

Sicherlich haben Sie sich schon häufig nach einem Werbespot gedacht: "Darüber möchte ich mehr erfahren". Der Weg zu mehr Information ist dann meist mit einigen Mühen verbunden. Aber jetzt nicht mehr! Denn mit Ihrer Betty-Fernbedienung haben Sie nun die Möglichkeit, sich Informationsmaterial oder Warenproben zusenden zu lassen. Ganz einfach auf Tastendruck und kostenlos! Sie erkennen eine Betty Werbe-Aktion an der Stern-Linie (*****) unterhalb des Titels und dem Betty Werbe-Aktions-Symbol [W] in der oberen Statuszeile des Betty-Displays.

c) Die kostenpflichtige Betty-Aktion (siehe Abb. 37)

Mit kleinem Einsatz können Sie hier richtig viele Sofameilen sammeln, an der Verlosung von Special-Events teilnehmen oder direkt Preise gewinnen und vieles mehr! Sie erkennen eine derartige Betty-Aktion an der Plus-Linie (+++++) unterhalb des Titels. Die Kosten werden Ihnen selbstverständlich stets transparent angezeigt!

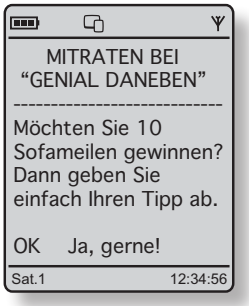


Abb. 35 - Die kostenlose Betty-Aktion

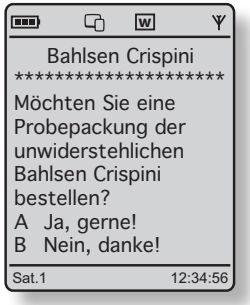


Abb. 36 - Die Betty Werbe-Aktion

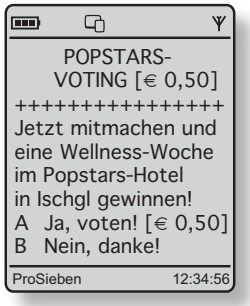


Abb. 37 - Die kostenpflichtige Betty-Aktion

Sofameilen sammeln

Bei vielen Betty-Aktionen können Sie wertvolle Sofameilen gewinnen. Sofameilen sind wie eine "Währung", die es nur bei Betty gibt. Wenn Sie Sofameilen gewinnen, werden diese Ihrem Sofameilen-Kontostand automatisch hinzuaddiert. Sie können Ihren aktuellen Sofameilen-Kontostand jederzeit im Betty-Menü abrufen **(siehe Abb. 38)**.

Sofameilen im Internet verwalten

Um Ihre Sofameilen ganz einfach zu verwalten, melden Sie sich einfach unter www.betty-tv.de im Bereich "Meine Betty" an. Dort erhalten Sie auch weitere Informationen zu Sofameilen und Ihrem Sofameilen-Konto.

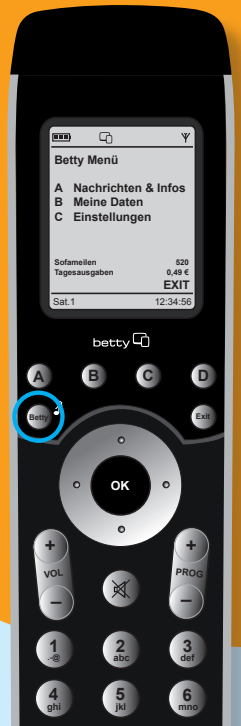
Abb. 38

Betty und HappyDigits in einem Team

Im Internet unter www.betty-tv.de können Sie Ihre gesammelten Sofameilen in Digits wandeln und diese gegen attraktive Prämien aus dem HappyDigits Prämienshop eintauschen.

Sie sind noch nicht bei HappyDigits angemeldet? Dann melden Sie sich doch gleich kostenlos unter www.happydigits.de an, durchstöbern den HappyDigits Prämienshop und suchen sich Ihre Wunschprämie aus! Sie werden schneller an Ihr Ziel gelangen, als Sie glauben!

Viel Spaß beim Sammeln und Gewinnen wünscht Ihnen
Ihr Betty TV Team



Das Betty-Menü

Navigation
Durch Drücken der Taste 'Betty' gelangen Sie in das Betty-Menü. Mit den Tasten 'A - D' wählen Sie Untermenüs bzw. Menüoptionen aus. Mit der Taste 'Exit' können Sie stets eine Menüebene zurückspringen und zuletzt natürlich das Betty-Menü verlassen. Alternativ dazu können Sie mit der Taste 'Betty' das Betty-Menü jederzeit verlassen.

Gesammelte Sofameilen und Tagesausgaben
Im Betty-Menü werden stets Ihre bereits gesammelten Sofameilen angezeigt sowie Ihre aktuellen Tagesausgaben.

A Nachrichten & Infos
Drücken Sie im Betty-Menü die Taste 'A' **(siehe Abb. 39)**, um über das nachfolgende Untermenü **(siehe Abb. 40)** Nachrichten und Serviceinformationen zu erhalten. Zusätzlich wird Ihre Betty Kundennummer angezeigt.

A Nachrichten
Hier finden Sie Nachrichten, die wir Ihnen automatisiert oder persönlich zukommen lassen. Wir möchten Ihnen zum Beispiel mitteilen, dass Ihre Buchungen eingegangen sind, Ihnen Sofameilen gutgeschrieben wurden oder Sie auf zukünftige Software-Updates hinweisen.

B Systeminfos
Hier finden Sie technische Detailinformationen zu den einzelnen Betty Komponenten. Halten Sie diese Informationen im Servicefall bereit.

C Kundenservice
Hier erhalten Sie alle Kontaktinformationen zum Betty Kundenservice.

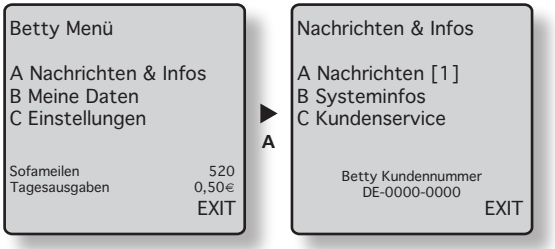


Abb. 39 **Abb. 40**

B Meine Daten
Drücken Sie im Betty-Menü die Taste 'B' **(siehe Abb. 41)**. Sie werden aufgefordert, Ihre Betty-PIN einzugeben. In den folgenden Untermenüs **(siehe Abb. 42)** können Sie Ihre persönlichen Daten sowie Ihren Zahlweg eingeben, verändern oder löschen. Zusätzlich wird Ihre Betty Kundennummer angezeigt.

A Anschrift
Hier können Sie Ihren Namen und Ihre Anschrift eingeben, verändern oder löschen. Diese Informationen werden benötigt, damit Bestellungen, Gewinne und vieles mehr Sie auch erreichen.

B Kontaktdaten
Hier können Sie zusätzliche Kontaktdaten wie z.B. Telefonnummern eingeben, verändern oder löschen.

C pers. Angaben
Hier können Sie zusätzliche Informationen wie z.B. Ihren Geburtstag eingeben, verändern oder löschen.

D Zahlungswege
Damit Sie an kostenpflichtigen Betty-Aktionen teilnehmen können, ist ein Zahlungsweg notwendig. Geben Sie zunächst Ihre Daten des gewünschten Zahlungsweges an. Bestehen Ihrerseits mehrere Abrechnungsmöglichkeiten, können Sie mit der Taste 'D Zahlweg aktivieren' **(siehe Abb. 43 und 44)** zwischen den einzelnen Abrechnungsmöglichkeiten wechseln.

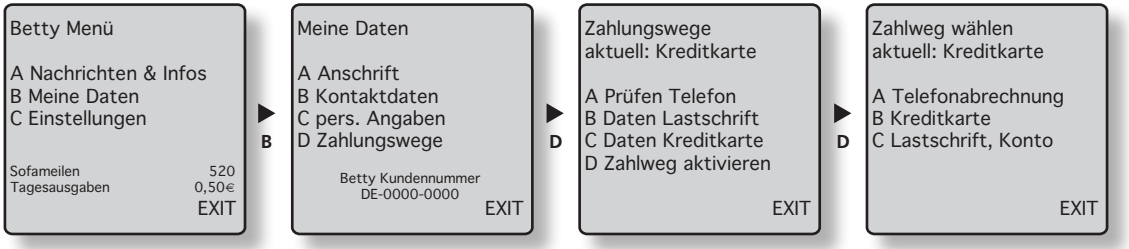


Abb. 41 **Abb. 42** **Abb. 43** **Abb. 44**

C Einstellungen
Drücken Sie im Betty-Menü die Taste 'C' **(siehe Abb. 45)**, um über das nachfolgende Untermenü **(siehe Abb. 46)** verschiedene Einstellungen an Ihrer Betty-Fernbedienung vorzunehmen.

A Geräteeinstellungen (siehe Abb. 47)
Drücken Sie im Menü 'Einstellungen' die Taste 'A', wenn Sie Geräteeinstellungen an Ihrer Betty-Fernbedienung verändern möchten oder wenn Sie die Tasten Ihrer Betty-Fernbedienung anlernen möchten.

A Lautstärke
Hier können Sie mit Hilfe des Navigationskreuzes die Lautstärke der Signaltöne Ihrer Betty-Fernbedienung einstellen.

B Beleuchtungsdauer
Hier können Sie mit Hilfe des Navigationskreuzes die Beleuchtungsdauer der Hintergrundbeleuchtung einstellen.

C Tasten anlernen
Lesen Sie bitte weiter im Kapitel 'Ihre "alte" Fernbedienung durch Betty ersetzen'.

D Sprache
Wählen Sie diese Option, um die Sprache des Menüs zu wechseln (Deutsch/Englisch).

Abb. 45 **Abb. 46** **Abb. 47**

B PIN & Limit ändern
Drücken Sie im Menü 'Einstellungen' die Taste 'B' **(siehe Abb. 48)**, wenn Sie Ihre PIN ändern oder Limits setzen möchten. Nutzen Sie die angezeigten Optionen **(siehe Abb. 49)**, um sich vor ungewollten Ausgaben zu schützen. Zusätzlich wird der aktuelle Limit-Status angezeigt.

A PIN ändern
Hier können Sie Ihre PIN ändern.

B Ohne tägl. Limit
Wenn Sie diese Option wählen, können Sie an allen Betty-Aktionen uneingeschränkt teilnehmen.

C 10,00€ Tageslimit
Wenn Sie diese Option wählen, können Sie an allen Betty-Aktionen teilnehmen, aber nicht mehr als 10,00€ am Tag ausgeben. Ist das Limit erreicht, können Sie an kostenpflichtigen Betty-Aktionen nicht mehr teilnehmen.

D Mit Kindersicherung
Wenn Sie diese Option wählen, können Sie an keinen kostenpflichtigen Betty-Aktionen teilnehmen.

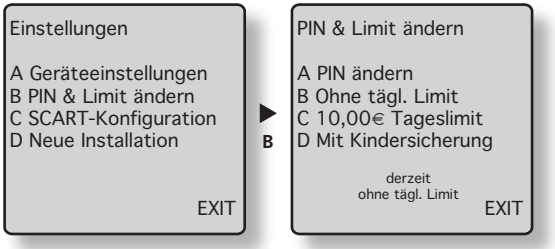


Abb. 48 **Abb. 49**

C SCART Konfiguration
Drücken Sie im Menü 'Einstellungen' die Taste 'C' **(siehe Abb. 50)**, um die Quelle des Betty-Signals am Betty SCART-Adapter zu finden bzw. zu wechseln. Ein Wechsel ist notwendig, wenn Sie zum TV-Empfang zwischen TV-Gerät und einem externen Gerät (z.B. Videorekorder) wechseln.

A Automatische Suche
Hier wird die Quelle des Betty-Signals vom Betty SCART-Adapter automatisch erkannt. Schalten Sie auf dem Gerät, das Sie zum TV-Empfang verwenden möchten, auf einen Betty-Sender (z.B. Sat. 1) und schalten Sie das zweite Gerät, das ebenfalls mit dem Betty SCART-Adapter verbunden ist, aus. Dadurch ist gewährleistet, dass der Betty SCART-Adapter die korrekte Quelle findet. Nach einer erfolgreichen Erkennung des Betty-Signals können Sie das zweite Gerät wieder anschalten.

B Beibehalten
Hiermit verlassen Sie das Betty-Menü ohne jede Änderung.

C Wechseln
Hier können Sie die Quelle des Betty-Signals am Betty SCART-Adapter direkt wechseln.

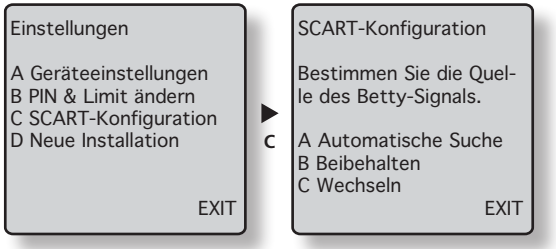


Abb. 50 **Abb. 51**

D Neue Installation
Drücken Sie im Menü 'Einstellungen' die Taste 'D' **(siehe Abb. 52)**, wenn Sie die Installationsprozedur wiederholen möchten. Führen Sie eine erneute Installationsprozedur nur auf Anweisung des Betty Kundenservice durch oder falls Sie Ihre Betty-Fernbedienung an einem anderen Ort erneut installieren wollen! Es werden 2 verschiedene Varianten unterschieden **(siehe Abb. 53)**:

A Installation wiederholen
Wenn Sie die Installation wiederholen und gleichzeitig Ihre bereits gesammelten Sofameilen behalten möchten, wählen Sie diese Option.
Hinweis: Sie benötigen während der Installationsprozedur Ihre Betty Kundennummer und Ihre Betty-PIN! Notieren Sie sich diese BEVOR Sie diese Option wählen!

B Neuzustand herstellen
Wenn Sie die Installation wiederholen und gleichzeitig alle auf Ihrer Betty-Fernbedienung abgespeicherten Daten löschen möchten, wählen Sie diese Option.

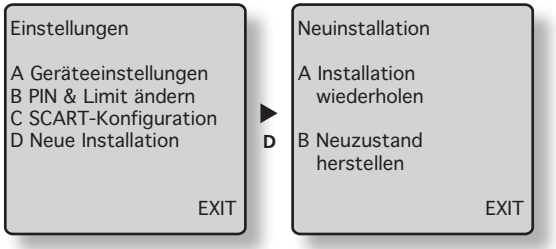


Abb. 52 **Abb. 53**

Ihre "alte" Fernbedienung durch Betty ersetzen

Möchten Sie Ihre Betty-Fernbedienung als Ersatz für Ihre "alte" Fernbedienung nutzen, müssen deren Tastenfunktionen auf Ihrer Betty-Fernbedienung angelernt werden. Dieses Kapitel erläutert Ihnen die Vorgehensweise.

Anlernbare Tasten im Überblick

Alle hier gezeigten Tasten können angelernt werden!

Sie können einer Taste Ihrer Betty-Fernbedienung immer nur eine einzige Funktion einer anderen Fernbedienung anlernen!

Vol + | Vol -
Mute

Sonderfunktionen: (von links nach rechts)
MENU | PIP | A/B | 16:9

Teletext Sonderfunktionen: (von links nach rechts)
Rot | Grün | Gelb | Blau

TV

Hoch | Runter | Links | Rechts | OK

Prog + | Prog -

1-9 | -/--| AV

Teletext Funktionen: (von links nach rechts)
Info | VT an | VT aus | VT Opak

Power/StdBy

Abb. 54

Tastenkürzel im Überblick

Weitere Informationen über die Funktion einer Taste Ihrer "alten" Fernbedienung erhalten Sie in der Bedienungsanleitung Ihres TV-Gerätes.

Hoch	Navigationstaste, nach oben
Runter	Navigationstaste, nach unten
Links	Navigationstaste, nach links
Rechts	Navigationstaste, nach rechts
OK	Taste, um Tasteneingabe(n) zu bestätigen

Vol +	Taste, um die Lautstärke des TV-Gerätes zu erhöhen (**Hinweis:** oft auch 'V+')
Vol -	Taste, um die Lautstärke des TV-Gerätes zu reduzieren (**Hinweis:** oft auch 'V-')

Mute	Taste, um das TV-Gerät stumm zu schalten

Prog +	Taste, um einen Kanal hochzuschalten (**Hinweis:** oft auch 'P+' oder 'CH+')
Prog -	Taste, um einen Kanal herunterzuschalten (**Hinweis:** oft auch 'P-' oder CH-')

1 - 9, 0	Taste 1 - 9, 0
-/--	Taste, um eine zweistellige Kanalnummer (z.B. 10) direkt eingeben zu können
AV	Taste, um auf ein ext. Gerät (z.B. Videorekorder) zu schalten (**Hinweis:** oft auch 'EXT')

MENU	Taste, um das Hauptmenü des TV-Gerätes einzublenden
PIP	Taste, um 2 Kanäle gleichzeitig anzuschauen, vorausgesetzt Ihr TV-Gerät verfügt über 2 Tuner. (PIP steht für "Picture-In-Picture" bzw. "Bild-In-Bild")
A/B	Taste, um zwischen zwei Tonkanälen (Original- und Landessprache) zu wechseln, vorausgesetzt die TV-Sendung wird mit Zweikanalton ausgestrahlt. (**Hinweis:** oft auch 'I-II')
16:9	Taste, um das Seitenverhältnis des TV-Bildes zu verändern (4:3 zu 16:9 und umgekehrt)

Info	Taste, um Informationen über die aktuelle TV-Sendung zu erhalten, vorausgesetzt EPG-Informationen stehen zur Verfügung (EPG steht für "Electronic Program Guide") (**Hinweis**: oft auch 'EPG', 'IPG' oder 'Guide')
VT An	Taste, um den Teletext einzublenden
VT Aus	Taste, um den Teletext auszublenden
VT Opak	Taste, um den Hintergrund des Teletextes durchsichtig zu machen

Rot	Taste für die Kurzwahl in der unteren Zeile des Teletextes
Grün	Taste für die Kurzwahl in der unteren Zeile des Teletextes
Gelb	Taste für die Kurzwahl in der unteren Zeile des Teletextes
Blau	Taste für die Kurzwahl in der unteren Zeile des Teletextes

TV	Taste, um von einem ext. Gerät (z.B. Videorekorder) zurück in den TV-Modus zu schalten

Power/StdBy	Taste, um das TV-Gerät an-/auszuschalten bzw. in Stand-by-Betrieb zu schalten

Vorbereitungen

Drücken Sie im Betty-Menü hintereinander die folgende Tasten: 'C - A - C' **(siehe Abb. 55 - 57)**. Wählen Sie nun im Menü 'Tasten anlernen' **(siehe Abb. 58)** aus, ob Sie alle Tasten ('A') bzw. nur einzelne Tasten ('B') Ihrer Betty-Fernbedienung anlernen möchten oder ob Sie alle bereits angelernten Funktionen der Tasten wieder löschen möchten ('C').

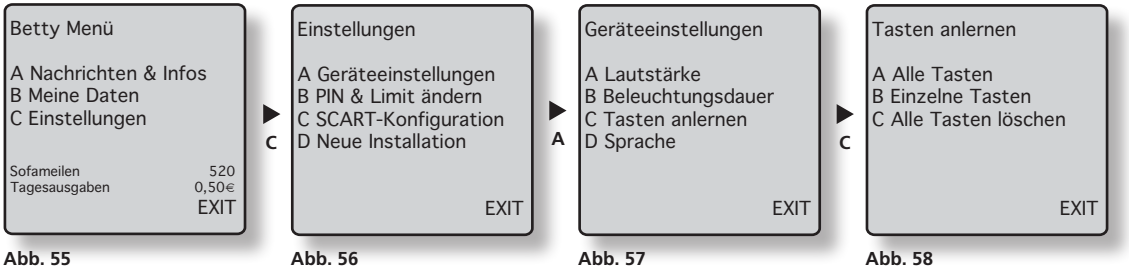


Abb. 55 **Abb. 56** **Abb. 57** **Abb. 58**

Legen Sie im nächsten Schritt Ihre "alte" Fernbedienung der Betty-Fernbedienung im Abstand von 2-10 cm gegenüber, so dass die beiden Infrarotschnittstellen direkt zueinander liegen **(siehe Abb. 59)**.

Abb. 59

"A Alle Tasten" anlernen

Bestätigen Sie zunächst die angezeigte Kurzanleitung mit der Taste 'OK'. Drücken Sie dann auf Ihrer "alten" Fernbedienung für 2 Sekunden die Taste, die auf dem Betty-Display angezeigt wird, z.B. "Vol +" **(siehe Abb. 60)**. Warten Sie, bis Sie aufgefordert werden, die Taste zur Bestätigung erneut zu drücken **(siehe Abb. 61)**. Wurde die Taste erfolgreich angelernt, erscheint eine kurze Bestätigung **(siehe Abb. 62)**. Daraufhin folgen alle weiteren Tasten. Wurde die Taste nicht erfolgreich angelernt, so werden Sie aufgefordert, den Vorgang zu wiederholen. Möchten Sie den Anlernvorgang beenden, drücken Sie die Taste 'Exit'.

Hinweis:
Werden Sie aufgefordert, eine Taste zu drücken, die auf Ihrer "alten" Fernbedienung nicht existiert, drücken Sie eine beliebige andere Taste auf Ihrer "alten" Fernbedienung, um fortzufahren (vorzugsweise eine Taste, die im Gegenzug nicht direkt auf der Betty-Fernbedienung existiert).

Ablauf "A Alle Tasten" anlernen am Beispiel "Vol+":

Abb. 60 - Taste 'Vol+' auf alter Fernbedienung drücken

Abb. 61 - Taste 'Vol+' auf alter Fernbedienung erneut drücken

Abb. 62 - Taste 'Vol+' erfolgreich angelernt

Einzelne Tasten anlernen

"B Einzelne Tasten" anlernen

Bestätigen Sie zunächst die angezeigte Kurzanleitung mit der Taste 'OK'. Drücken Sie nun die Taste auf Ihrer Betty-Fernbedienung, deren Funktion Sie anlernen möchten **(siehe Abb. 63)**. Die Tasten 'A - B - C - D - Betty - Exit' können nicht angelernt werden! Die gedrückte Taste wird daraufhin auf dem Betty-Display angezeigt **(siehe Abb. 64)**. Drücken Sie diese Taste auf Ihrer "alten" Fernbedienung 2 Sekunden lang und warten Sie, bis Sie aufgefordert werden, die Taste zur Bestätigung erneut zu drücken **(siehe Abb. 65)**. Wurde die Taste erfolgreich angelernt, erscheint auf dem Betty-Display ein kurze Bestätigung **(siehe Abb. 66)**. Möchten Sie den Anlernvorgang beenden, drücken Sie die Taste 'Exit'.

Ablauf "B Einzelne Tasten" anlernen am Beispiel "Vol+":

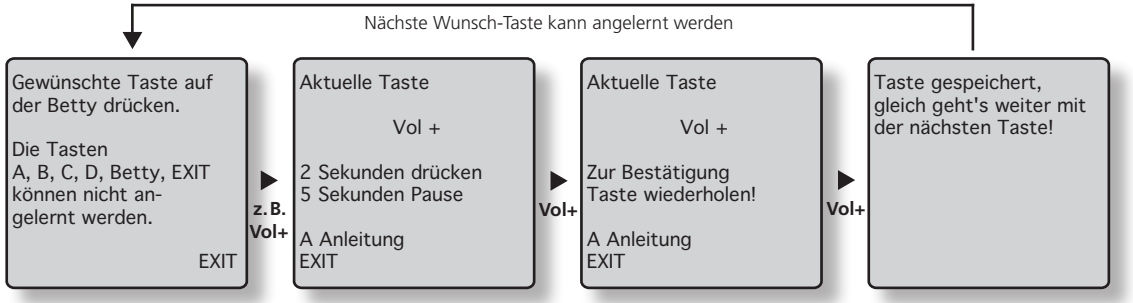


Abb. 63 - Wunsch-Taste, z. B. 'Vol+', auf Betty drücken

Abb. 64 - Angezeigte Taste auf alter Fernbedienung drücken

Abb. 65 - Taste 'Vol+' auf alter Fernbedienung erneut drücken

Abb. 66 - Taste 'Vol+' erfolgreich angelernt

Betty IP-Adapter manuell konfigurieren

Dieses Kapitel zeigt Ihnen, wie Sie die Netzwerkeinstellungen des Betty IP-Adapters manuell festlegen können. Manuelle Einstellungen sind nur dann notwendig, wenn die DHCP-Server-Funktion Ihres Routers deaktiviert ist. Sie benötigen zur Konfiguration einen Computer im gleichen Netzwerk und gleichen Subnetz. Wir empfehlen, diese Funktion im Router zu aktivieren.
Eine manuelle Konfiguration wird ausschließlich fortgeschrittenen Anwendern empfohlen und erfordert gute Kenntnisse in der Netzwerktechnik!

Setup des Betty IP-Adapters aufrufen

Mit Hilfe eines Computers, der mit Ihrem Router verbunden sein muss und sich im gleichen Netzwerk und **gleichen Subnetz** befindet, können Sie den Betty IP-Adapter manuell konfigurieren. Starten Sie zunächst einen Webbrowser. Je nach bestehender Konfiguration Ihres Routers gelangen Sie durch Eingabe einer bestimmten IP-Adresse in das Setup des Betty IP-Adapters:

1.) DHCP-Server Funktion ist im Router deaktiviert. Sie haben zuvor noch keine statische IP-Adresse im Setup des Betty IP-Adapters festgelegt.

Vergewissern Sie sich zunächst, dass Ihr Computer über eine IP-Adresse aus dem gleichen Subnetz verfügt. Ihr Rechner benötigt also eine IP-Adresse nach folgendem Schema: 192.168.255.XXX (Subnetzmaske: 255.255.255.0), z.B. 192.168.255.10. Danach geben Sie die folgende IP-Adresse in das Adressfeld Ihres Webbrowsers ein: http://192.168.255.250 (**Hinweis:** Verwenden Sie diese IP-Adresse nicht für Ihren Computer!). Sie werden anschließend aufgefordert, einen Benutzernamen und ein Kennwort einzugeben. Lassen Sie das Feld für den Benutzernamen frei. Das Standard-Passwort lautet: betty (**Hinweis:** Achten Sie auf die korrekte Schreibweise!)

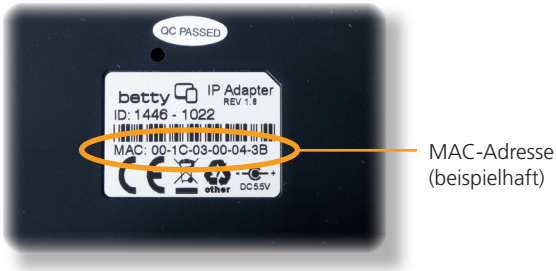


Abb. 67 - Rückseite des Betty IP-Adapters

2.) DHCP-Server Funktion ist im Router deaktivert. Sie haben zuvor bereits eine statische IP-Adresse im Setup des Betty IP-Adapters festgelegt.

Vergewissern Sie sich zunächst, dass Ihr Computer über eine IP-Adresse aus dem gleichen Subnetz verfügt, das Sie zuvor dem Betty IP-Adapter zugewiesen haben. Geben Sie die von Ihnen festgelegte IP-Adresse ins Adressfeld Ihres Webbrowsers ein (http://XXX.XXX.XXX.XXX). Sollte Ihnen diese IP-Adresse nicht mehr bekannt sein, können Sie diese in vielen Fällen im Setup des Routers mithilfe der MAC-Adresse **(siehe Abb. 67)** nachlesen (Weitere Informationen hierzu erhalten Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Routers). Anschließend werden Sie aufgefordert, einen Benutzernamen und ein Kennwort einzugeben. Lassen Sie das Feld für den Benutzernamen frei. Das Standard-Passwort lautet: betty (**Hinweis:** Achten Sie auf die korrekte Schreibweise!)

3.) DHCP-Server Funktion ist im Router aktiviert. Sie haben zuvor noch keine statische IP-Adresse im Setup des Betty IP-Adapters festgelegt.

In diesem Fall müssen Sie zuerst im Setup des Routers nachsehen, welche IP-Adresse der Router dem Betty IP-Adapter zugewiesen hat. Mithilfe der MAC-Adresse **(siehe Abb. 67)** ist der Betty IP-Adapter (bzw. die zugewiesene IP-Adresse) eindeutig zu identifizieren (Weitere Informationen hierzu erhalten Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Routers). Geben Sie diese IP-Adresse ins Adressfeld Ihres Webbrowsers ein (http://XXX.XXX.XXX.XXX). Anschließend werden Sie aufgefordert, einen Benutzernamen und ein Kennwort einzugeben. Lassen Sie das Feld für den Benutzernamen frei. Das Standard-Passwort lautet: betty (**Hinweis:** Achten Sie auf die korrekte Schreibweise!)

Statische IP-Adresse festlegen

Im Setup aus **Abb. 68** können Sie nun den Betty IP-Adapter konfigurieren. Möchten Sie alle Einstellungen manuell vornehmen, markieren Sie 'Statische IP-Adresse'. Nun können Sie die IP-Adresse, die Subnetzmaske, das Gateway und eine Domain Name Server (DNS) -Adresse festlegen. Haben Sie alle gewünschte Änderungen vorgenommen, bestätigen Sie diese durch einen Klick auf den Button 'Anwenden'.

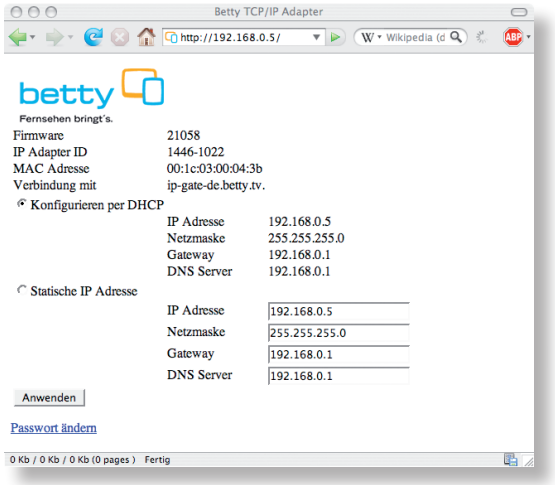


Abb. 68

IP-Adresse
Geben Sie gewünschte IP-Adresse ein. Diese muss innerhalb des vom Router unterstützten Adressraum (Subnetz) liegen.

Netzmaske
Der nutzbare Adressraum eines Netzes ist durch die Netzmaske definiert. In Heimnetzwerken lautet die Netzmaske, oft auch IP Subnet Mask genannt: 255.255.255.0

Gateway
Hierbei handelt es sich um das sogenannte Standardgateway des Routers. Diese Adresse ist von der Einstellung Ihres Routers abhängig. Sie entspricht normalerweise der Adresse, mit der Sie auf das Setup des Routers zugreifen (weitere Informationen erhalten Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Routers).

DNS
Die DNS-Adresse wird von Ihrem Internet Service Provider zugewiesen und ist in der Regel über das Setup des Routers einzusehen. Meist werden zwei Adressen vergeben. Es spielt keine Rolle, welche Sie verwenden.

Passwort ändern

Möchten Sie das Passwort ändern, mit dem Sie auf das Setup des Betty IP-Adapter zugreifen können, klicken Sie in **Abb. 68** auf 'Passwort ändern'. Sie werden nun aufgefordert **(siehe Abb. 69)**, ein neues Passwort einzugeben. Geben Sie Ihr neues Passwort zur Bestätigung ein zweites Mal ein und klicken Sie anschließend auf den Button 'Passwort ändern'. Möchten Sie den Vorgang abbrechen, klicken Sie auf den Button 'Abbrechen'.

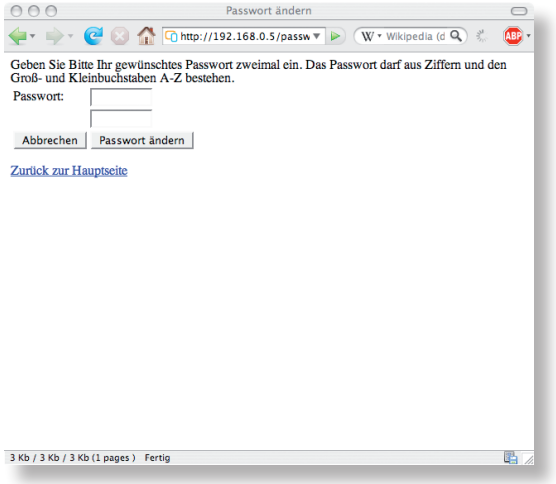

Passwort ändern
http://192.168.0.5/passw
Wikipedia (d
Geben Sie Bitte Ihr gewünschtes Passwort zweimal ein. Das Passwort darf aus Ziffern und den Groß- und Kleinbuchstaben A-Z bestehen.
Passwort:
Abbrechen
Passwort ändern
Zurück zur Hauptseite
3 Kb / 3 Kb / 3 Kb (1 pages) Fertig

Abb. 69

Reset

Sollten Sie aufgrund falscher Einstellungen nicht mehr auf das Setup des Betty IP-Adapters zugreifen können, können Sie den Betty IP-Adapter wieder in den Auslieferungszustand zurückversetzen (DHCP aktiviert).

Gehen Sie wie folgt vor:
Trennen Sie den Betty IP-Adapter von der Stromsteckdose. Drücken Sie die Resettaste auf der Rückseite des Betty IP-Adapters **(siehe Abb. 70)**, z.B. mithilfe einer Kugelschreiberspitze, bis Sie den "Druckpunkt" erreicht haben und halten Sie diesen gedrückt, während Sie den Betty IP-Adapter wieder mit der Stromsteckdose verbinden. Halten Sie die Resettaste für weitere 5 Sekunden gedrückt, danach ist der Auslieferungszustand wiederhergestellt.

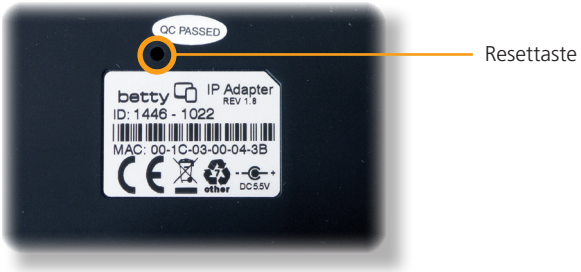


Abb. 70 - Rückseite des Betty IP-Adapters

Hilfestellung und häufige Fragen

Sollten Sie während der Installation oder während des Betriebes Ihrer Betty-Fernbedienung auf ein unerwartetes Problem stoßen, können Sie dieses in den meisten Fällen mit Hilfe der Informationen aus diesem Kapitel sehr schnell lösen. Sollten die beschriebenen Lösungen für Ihr Problem nicht den gewünschten Erfolg bringen, wenden Sie sich an den Betty Kundenservice unter der Rufnummer 01805 - 045 045 (0,14€/min aus dem dt. Festnetz, ggf. abweichende Preise aus dem Mobilfunk).

Tipps zur Fehlerbeseitigung

Das Betty-Display zeigt nichts an.

L1: Vergewissern Sie sich, dass die beiden Akkus im Batteriefach auf der Rückseite der Betty-Fernbedienung richtig sitzen und Sie diese in richtiger Polung eingesetzt haben.

L2: Die Akkus könnten vollständig entladen sein. Stellen Sie die Betty-Fernbedienung in die Betty-Ladestation. Auf dem Betty-Display sollte dann wieder das große Betty-Logo erscheinen.

Ihre Betty-Fernbedienung bleibt mitten in einem Angebot hängen bzw. reagiert nicht.

L1: Drücken Sie die Taste 'Exit'. Auf dem Display sollte wieder das große Betty-Logo erscheinen.

L2: Reagiert Ihre Betty-Fernbedienung nach dem ersten Lösungsversuch weiterhin nicht, öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite Ihrer Betty-Fernbedienung und nehmen Sie einen der beiden Akkus für einen Moment aus dem Batteriefach und setzen diese wieder ein. Nach wenigen Sekunden sollte wieder das große Betty-Logo auf dem Betty-Display erscheinen.
Tipp: Nutzen Sie den Deckel des Batteriefaches, um den Akku ganz einfach herauszuhebeln.

Auf Ihrer Betty-Fernbedienung werden keine Betty-Aktionen zum laufenden TV-Programm angezeigt.

L1: Schalten Sie auf einen Betty-Sender. Betty-Aktionen werden nicht auf jedem TV-Sender ausgestrahlt. Ob ein TV-Sender ein Betty-Sender ist, erkennen Sie an dem kleinen Betty Logo in der oberen Statuszeile des Betty-Displays.

L2: Betty-Aktionen gibt es vor allem in der Zeit von 12:00 bis 23:00 Uhr.

L3: Befinden Sie sich gerade im Betty-Menü? Betty-Aktionen werden dann nicht auf dem Betty-Display angezeigt. Drücken Sie die Taste 'Exit', um das Betty-Menü zu verlassen.

Auf dem Betty-Display wird der eingeschaltete TV-Sender nicht angezeigt.

L1: In der unteren Statuszeile des Betty-Displays werden nur die Namen von Betty-Sendern angezeigt. Ob ein eingeschalteter Sender ein Betty-Sender ist, erkennen Sie an dem kleinen Betty Logo in der oberen Statuszeile des Betty-Displays.

L2: Wird ein eingeschalteter Betty-Sender nicht angezeigt, besteht die Möglichkeit, dass Ihre Betty-Fernbedienung keinen Kontakt zum Betty SCART-Adapter hat. Überprüfen Sie, ob das Antennensymbol auf Ihrem Betty-Display zu sehen ist. Wenn nicht, dann überprüfen Sie die korrekte Installation des Betty SCART-Adapters **(siehe Kapitel 'Installation')**.

Ihre Betty-Fernbedienung bleibt stumm. Bei einer neuen Betty-Aktion erklingen keine Töne.

L1: Die Lautstärke der Betty-Töne ist ausgestellt worden. Sie erkennen das an dem Symbol in der oberen Statuszeile des Betty-Displays. Im Betty-Menü unter 'Einstellungen - Geräteeinstellungen - Lautstärke' können Sie die Lautstärke der Betty-Töne verändern.

Sollte sich Ihr Problem durch die hier genannten Lösungsvorschläge nicht beheben lassen oder ist Ihr Problem hier nicht aufgeführt, wenden Sie sich bitte an den Betty Kundenservice! Erhalten Sie eine Fehlermeldung während der Installation, finden Sie auf den kommenden Seiten Tipps zur Fehlerbeseitigung.

Fehlermeldungen während der Installation

Der Betty IP-Adapter wurde nicht gefunden

Erhalten Sie die Fehlermeldung, dass der Betty IP-Adapter nicht gefunden wurde **(siehe Abb. 71)**, überprüfen Sie, ob die auf dem Betty-Display angezeigte ID mit der aufgedruckten ID auf der Rückseite des Betty IP-Adapters übereinstimmt.

L1: IDs stimmen nicht überein

Sollten beide IDs voneinander abweichen, drücken Sie die Taste 'OK'. Daraufhin wird die falsche ID angezeigt **(siehe Abb. 72)**. Löschen Sie die falsche ID durch (mehrfaches) Drücken der Taste 'D'. Geben Sie die korrekte ID ein und bestätigen Sie Ihre Eingabe mit der Taste 'OK'. Ihre Betty-Fernbedienung versucht nun erneut, eine Verbindung zu Ihrem Betty IP-Adapter aufzubauen. Sollte die Fehlermeldung weiterhin erscheinen, wenden Sie sich bitte an den Betty Kundenservice.

L2: IDs stimmen überein

Sollten beide IDs übereinstimmen, überprüfen Sie zunächst, ob der Betty IP-Adapter mit Strom versorgt ist. Ist dies der Fall **und** der Betty IP-Adapter an einem Router angeschlossen, dann können Sie am Netzwerkanschluss des Betty IP-Adapters zwei leuchtende LEDs erkennen **(siehe Abb. 73)**. Verkürzen Sie zusätzlich die Entfernung zwischen Ihrer Betty Fernbedienung und dem Betty IP-Adapter, um Funkstörungen auszuschließen. Drücken Sie daraufhin die Taste 'OK' und überspringen Sie die ID-Änderung **(siehe Abb. 72)** ebenfalls mit der Taste 'OK'. Ihre Betty-Fernbedienung versucht nun erneut, eine Verbindung zum Betty IP-Adapter aufzubauen. Sollte die Fehlermeldung weiterhin erscheinen, wenden Sie sich bitte an den Betty Kundenservice.

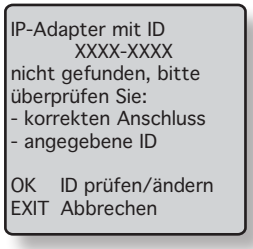


Abb. 71

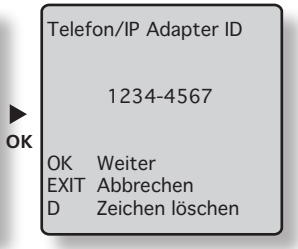


Abb. 72 - Korrekte ID eingeben

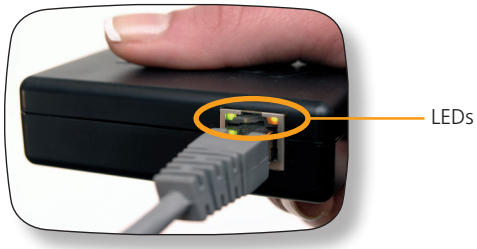


Abb. 73

Der Betty SCART-Adapter wurde nicht gefunden

Erhalten Sie die Fehlermeldung, dass der Betty SCART-Adapter nicht gefunden wurde **(siehe Abb. 75)**, überprüfen Sie, ob die auf dem Betty-Display angezeigte ID mit der aufgedruckten SCART ID auf der Rückseite der schwarzen Box des Betty SCART-Adapters **(siehe Abb. 74)** übereinstimmt.

L1: IDs stimmen nicht überein

Sollten beide IDs voneinander abweichen, drücken Sie die Taste 'OK'. Daraufhin wird die falsche ID angezeigt **(siehe Abb. 76)**. Löschen Sie die falsche ID durch (mehrfaches) Drücken der Taste 'D'. Geben Sie die korrekte SCART ID ein und bestätigen Sie Ihre Eingabe mit der Taste 'OK'. Ihre Betty-Fernbedienung versucht nun erneut, eine Verbindung zum Betty SCART-Adapter aufzubauen. Sollte die Fehlermeldung weiterhin erscheinen, wenden Sie sich bitte an den Betty Kundenservice.

L2: IDs stimmen überein

Sollten beide IDs übereinstimmen, überprüfen Sie, ob der Betty SCART-Adapter mit Strom versorgt ist. Drücken Sie daraufhin die Taste 'OK' und überspringen Sie die ID-Änderung **(siehe Abb. 76)** ebenfalls mit der Taste 'OK'. Ihre Betty-Fernbedienung versucht nun erneut, eine Verbindung zum Betty SCART-Adapter aufzubauen. Sollte die Fehlermeldung weiterhin erscheinen, wenden Sie sich bitte an den Betty Kundenservice.

Abb. 74

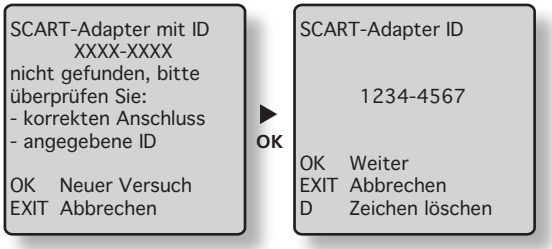


Abb. 75

Abb. 76 - Korrekte ID eingeben

Der Betty SCART-Adapter konnte den Betty-Sender nicht empfangen

Erhalten Sie eine Fehlermeldung, dass der Betty SCART-Adapter keinen Betty-Sender finden konnte **(siehe Abb. 77)**, obwohl Sie während der Installation an Ihrem TV-Gerät auf einen Betty-Sender (z.B. Sat.1) geschaltet hatten, überprüfen Sie den korrekten Anschluss des Betty SCART-Adapters an Ihrem TV-Gerät. Schalten Sie zunächst alle externen Geräte (z.B. Videorekorder) aus, die mit Ihrem TV-Gerät verbunden sind.

L1: Überprüfen Sie, ob der Betty SCART-Adapter fest in der SCART-Buchse Ihres TV-Gerätes sitzt.

L2: Überprüfen Sie, ob die verwendete SCART-Buchse Ihres TV-Gerätes auch wirklich als Videoausgang verwendet werden kann **(siehe Bedienungsanleitung Ihres TV-Gerätes)**. Wechseln Sie eventuell die SCART-Buchse.

Drücken Sie anschließend die Taste 'OK'. Der Betty SCART-Adapter versucht erneut, den Betty-Sender zu empfangen.
Sollte die Fehlermeldung weiterhin erscheinen, wenden Sie sich bitte an den Betty Kundenservice.

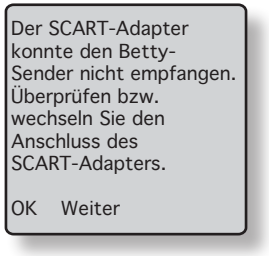


Abb. 77

Wie funktioniert Betty?

Die Betty-Fernbedienung empfängt die Daten für Betty-Aktionen (siehe Kapitel 'Das Betty-TV-Programm') über das Bildsignal vom TV-Sender. Der am TV-Gerät angeschlossene Betty SCART-Adapter sendet diese Daten per Funk an die Betty-Fernbedienung. Ihre Antworten werden entweder direkt oder während der Nacht über den Betty IP-Adapter an die Betty-Zentrale übermittelt. In der Betty-Zentrale werden die Rückmeldungen ausgewertet und von Ihnen bestellte Dienstleistungen erbracht.

An welche Arten von Router kann ich den Betty IP-Adapter anschließen?

Sie können den Betty IP-Adapter an WiFi - (ADSL) Router, (ADSL) Router und Kabelmodems anschließen. Der Betty IP-Adapter kann nicht direkt an ADSL Modems betrieben werden, da diese über ein anderes Protokoll kommunizieren.

Kann ich die IP-Adresse des Betty IP-Adapters auch im Betty-Menü nachlesen?

Ja. Sie können die IP-Adresse des Betty IP-Adapters im Betty-Menü unter 'A Nachrichten und Infos - B Systeminfos' nachlesen.

Was kostet mich die Verwendung von Betty?

Außer dem einmaligen Kaufpreis haben Sie keinerlei weitere Zahlungsverpflichtungen: Kein Abo, keine monatlichen Anschlussgebühren und auch keinerlei Verbindungsgebühren für die Rückmeldung Ihrer Interaktionen. Wenn Sie es wünschen, können Sie auf Betty kostenpflichtige Dienste wie Gewinnspiele, Faxabrufe oder Wareneinkäufe nutzen. Von allen auf Betty angebotenen Diensten ist jedoch nur ein kleiner Teil (max. 30 %) kostenpflichtig. Die meisten Angebote sind kostenlos.

Kann ich auch mehrere Betty-Fernbedienungen in einem Haushalt einsetzen?

Ja, pro Haushalt sind mehrere personalisierte Betty-Fernbedienungen einsetzbar.

Häufig gestellte Fragen und Antworten

Ich habe mehrere TV-Geräte in meinem Haushalt. Benötige ich dann pro TV-Gerät eine Betty-Fernbedienung?

Ja, eine Betty-Fernbedienung empfängt nur die Betty-Aktionen, die über den zugehörigen Betty SCART-Adapter ankommen. Sie können jedoch den Betty SCART-Adapter jederzeit an einem anderen TV-Gerät installieren.

Kann ich Betty-Aktionen ausblenden oder überspringen?

Ja, Sie können eine Betty-Aktion aktiv mit der Taste 'Exit' ablehnen. Eine Betty-Aktion wird aber auch automatisch übersprungen, wenn Sie darauf nicht reagieren.

Kann ich eine verpasste Betty-Aktion wiederholen?

Nein, wenn Sie eine Betty-Aktion verpassen, ist diese Betty-Aktion in der Regel beendet. Viele Betty-Aktionen werden aber mehrmals ausgestrahlt, so dass Sie die Chance haben, die verpasste Betty-Aktion noch einmal zu bekommen. Sie können auf jede Betty-Aktion nur einmal reagieren, danach erhalten Sie diese Betty-Aktion nicht mehr.

Was kann ich mit meinen gesammelten Sofameilen machen?

Sofameilen sind wie eine Währung, mit der Sie z.B. für korrekte Antworten in einem Quiz belohnt werden. Die gesammelten Sofameilen können Sie in Digits wandeln und im HappyDigits Prämienshop in verschiedene Prämien eingetauschen. Informationen hierzu erhalten Sie im Internet unter www.betty-tv.de.

Kann Betty Informationen über mich oder mein Fernsehverhalten sammeln, auswerten und an Dritte weitergeben?

Nein, nur wenn Sie als Zuschauer dazu ausdrücklich Ihr Einverständnis geben. Die Daten werden ausschließlich für den von Ihnen bewilligten Zweck und nur zur einmaligen Verwendung an Dritte weitergereicht. Die Datenschutzgesetze werden strikt eingehalten.

Sicherheit und Pflege

Wichtige Sicherheitsrichtlinien

Lesen Sie die Installationsanweisungen aufmerksam durch, bevor Sie Betty in Betrieb nehmen! Bewahren Sie das Handbuch stets griffbereit auf und befolgen Sie die darin geschilderten Anweisungen und Warnhinweise gewissenhaft.

Gefahr bei unsachgemäßer Handhabung

Achtung: Elektrische Geräte können bei unsachgemäßer Handhabung gefährlich sein. Daher sollte der Umgang mit diesem Gerät stets von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden. Achten Sie darauf, dass Kinder keinen Zugang zu den Bauteilen im Inneren eines elektrischen Geräts haben und sie nicht mit den Kabeln spielen.

Vermeidung der Gefahr elektrischer Schläge oder Verletzungen

Achten Sie auf einen ausreichenden Abstand aller Betty Komponenten zu Behältern oder Quellen mit Flüssigkeiten wie Getränken oder Waschbecken. Schützen Sie Betty vor Regen und sonstigen Witterungseinflüssen. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten in Betty gelangen. Sollte dies trotzdem einmal geschehen, trennen Sie die Verbindung der betroffenen Komponente vor dem Reinigen vom Stromnetz. Möglicherweise müssen Sie Betty und das entsprechende Zubehör in diesem Fall zur Reparatur einsenden.

Reparatur Ihrer Betty-Fernbedienung

Nehmen Sie niemals Reparaturen selbst vor! Versuchen Sie nicht, Betty Komponenten zu öffnen oder Teile auszubauen. Dabei kann es zu einem Kurzschluss kommen! Im Inneren der Komponenten befinden sich keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Ein eigenhändiger Reparaturversuch führt zu jeglichem Garantieverlust!

Sachgemäßes Verwenden von Steckern und Anschlüssen

Versuchen Sie niemals, einen Stecker mit Gewalt in einen Anschluss zu stecken. Lässt sich der Stecker nicht mit sanftem Druck anschließen, passt er vermutlich nicht in den Anschluss. Vergewissern Sie sich, dass Stecker und Anschluss zueinander passen und dass Sie den Stecker korrekt ausgerichtet haben. Durch eine falsche Steckverbindung kann Betty beschädigt werden.

Sicherer Umgang mit Betty

Das Betty Set enthält empfindliche elektronische und mechanische Komponenten! Bewahren Sie Ihre Betty-Fernbedienung stets an einem sicheren Ort auf, um Beschädigungen zu vermeiden. Drücken Sie niemals auf das Betty-Display.

Betriebstemperatur Ihrer Betty-Fernbedienung

Verwenden Sie Ihre Betty-Fernbedienung nur in einem Temperaturbereich zwischen 0 und 35 Grad Celsius. Vermeiden Sie, dass Betty Komponenten permanenter direkter Sonnenstrahlung ausgesetzt werden.

Lagertemperatur Ihrer Betty-Fernbedienung

Lagern Sie Ihre Betty-Fernbedienung nur in einem Temperaturbereich zwischen –20 und 45 Grad Celsius.

Erhöhte Temperatur Ihrer Betty-Fernbedienung in der Betty-Ladestation

Während die Akkus in der Betty-Ladestation aufgeladen werden, erwärmt sich die Rückseite der Betty-Fernbedienung. Dies ist kein Fehler, sondern normal.

Akkus für Ihre Betty Fernbedienung

Verwenden Sie die im Lieferumfang befindlichen Akkus oder gleichwertige NiMH Akkus (keine NiCd Akkus verwenden)! Verwenden Sie NIEMALS 'nicht wiederaufladbare' Batterien! Diese könnten explodieren oder auslaufen, und Sie gefährden damit sich, Ihre Umwelt und zerstören Ihre Betty-Fernbedienung!

Hinweis:
Gerät enthält Batterien. Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden! Bringen Sie die Batterien zu den Sammelstellen der Kommune oder des Handels.

Reinigung des Gehäuses Ihrer Betty-Fernbedienung

Verwenden Sie stets ein weiches, fusselfreies Tuch. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in das Gehäuse eindringt. Verwenden Sie keine Reiniger mit Lösungsmittel- oder Alkoholzusätzen.

Halten Sie bitte für den Betty Kundenservice folgende Informationen bereit:

Betty Kundennummer:
Ihre persönliche Betty Kundennummer finden Sie im Betty-Menü unter 'Meine Daten'.

Betty Geräte-Seriennummer:
Die Geräte-Seriennummer Ihrer Betty-Fernbedienung finden Sie im Batteriefach zwischen den beiden Akkus auf der Rückseite Ihrer Betty-Fernbedienung.

Betty Kundenservice

Wir sind bei allen Fragen zu Betty für Sie da:

Montag bis Samstag von 08:00 bis 22:00 Uhr

Telefon: 01805 - 045 045 (0,14€/min aus dem dt. Festnetz, ggf. abweichende Preise aus dem Mobilfunk)
E-Mail: service@betty-tv.de

Besuchen Sie auch unsere Internetseite mit interessanten Informationen rund um Betty:
www.betty-tv.de

Betty TV (Deutschland) AG · Rüdesheimer Straße 11 · 80686 München

Handbuch Betty TV (Deutschland) AG
IP-Edition V1.17 - 07.09.2007